

캘리포니아 어바인 대학교  
휴먼 리서치 피험자 동의서 - 약식

연구 제목: \_\_\_\_\_

연구 부장의 성명, 부서, 전화번호: \_\_\_\_\_

귀하께서 리서치 연구에 참여해주시기를 부탁드립니다. 자세한 정보가 담긴 전문 동의서가 해당 언어로 번역되지 않았기 때문에, 영어 문서를 구두로 번역해드릴 것입니다.

참여하시기를 동의하시기 전에, 조사자는 귀하께 (i) 연구의 목적, 절차, 기간 (ii) 절차 중 실험적인 내용 (iii) 연구에서 상당히 예측가능한 위험부담, 불편함, 유익함 (iv) 가능할만한 유익한 대체 절차 혹은 처리 (v) 비밀 보장 유지가 어떻게 될지 말해줘야합니다.

어디든지 해당되는 경우, 조사자는 또한 (i) 사고가 일어났을 경우 가능한 보상 혹은 의료 조치 (ii) 예측불가능한 위험부담의 가능성 (iii) 연구 도중에 조사자가 귀하의 참여를 그만두게 할 수 있는 환경 (iv) 귀하에게 드는 추가 비용 (v) 귀하가 도중에 참여하기를 그만두게 될 경우 어떻게 되는지 (vi) 귀하가 기꺼이 참여하지 못하게 할만한 새로운 발견에 대해서 언제 얘기를 듣게 될 지 (vii) 이 연구에 몇 명이 참여할지에 대해서 말해줘야 합니다.

연구에 참여하기로 동의하신다면 이 문서에 서명한 사본과 영어로 된 동의서 전문 사본을 받으셔야 합니다.

연구에 대해서 질문이 있는 경우 담당자 \_\_\_\_\_ 에게 전화번호 ( ) 로 연락할 수 있습니다. 연구 주제에 대한 귀하의 권리에 대해서나 부상을 당할 경우 어떻게 해야될지 질문이 있는 경우, UCI Institutional Review Board 949-824-6068, 949-824-2125, 이메일 [IRB@research.uci.edu](mailto:IRB@research.uci.edu) 로 연락하십시오.

이 연구에의 참여는 귀하가 자발적으로 결정하는 것이며, 참여를 거부하거나 중도에 그만두어도 불이익을 당하지 않을 것입니다. 이 문서에 서명을 하면 위의 정보와 함께 리서치 연구에 대해서 본인이 이해하는 언어로 구두로 설명되었고, 연구에 대한 질문에 답을 받을 기회를 가졌으며, 자발적으로 참여하기를 동의한다는 것을 의미합니다.

\_\_\_\_\_

피험자 성명

\_\_\_\_\_

피험자 서명

\_\_\_\_\_

날짜

\_\_\_\_\_

입회자 성명

\_\_\_\_\_

입회자 서명

\_\_\_\_\_

날짜